

O Bethlehem, du kleine Stadt

(O Little Town Of Bethlehem)

Musik: Phillips Brooks
 Engl. Text: Lewis Henry Redner

Chorbearbeitung: Peter Schnur
 Deutscher Text: Pasquale Thibaut

Vorschlag zur Aufführung:

1. Alle drei Strophen der 1. Version mit Schluss im Klavier (Takt 4)
2. 1. und 2. Strophe von Version 1, dann die 3. Strophe in deutsch von Version 2 bis zum Schluss (wie notiert)
3. Alle drei Strophen der 2. Version; hier dann mit englischem Text
4. Beliebige Kombinationen mit deutschem und englischem Text

Adagio ♩=75
1. Version

Sopran
 Alt

Tenor
 Bass

Klavier

p

1. O
 2. Ein
 3. O

p

(Schluss nach 3. Strophe)

5

Beth - le - hem, du klei - ne Stadt, du liegst so ruhig und still,
 Wun - der wur - de end - lich wahr in die - ser Heil' - gen Nacht,
 heil' - ges Kind von Beth - le - hem, dich be - ten wir nun an,

hoch
 die
 du



9

Und
Des
Die

ü - ber dir das Ster - nen - zelt, wie Gott es ger - ne will.
En - gel hoch am Fir - ma - ment, sie hal - ten schüt - zend Wacht.
nimmst uns al - le Sünd und Not, führst uns auf rech - ter Bahn.

13

in den dunk - len Gas - sen scheint uns das ew' - ge Licht, der
Herr Ge - burt ver - kün - det ein leuch - tend hel - ler Schein, und
Bot - schaft dei - ner En - gel ver - neh - men wir mit Freud', Herr,

In den dunk - len Gas - sen scheint uns das ew' - ge Licht, der
Herr Ge - burt ver - kün - det ein leuch - tend hel - ler Schein, und
Botschaft dei - ner En - gel ver - neh - men wir mit Freud', Herr,

17

Herr ward uns ge - bo - ren, groß ist uns - re Zu -
ew' - ger Frie - de kehrt in uns' - re fro - hen H -
komm zu uns und bleib bei uns in die - ser

O Bethlehem, du kleine Stadt

(O Little Town Of Bethlehem)

Musik: Phillips Brooks
 Engl. Text: Lewis Henry Redner

Chorbearbeitung: Peter Schnur
 Deutscher Text: Pasquale Thibaut

21 2. Version *p*

1. O lit - tle town of Beth - le - hem how still we see thee
 2. For Christ is born of Mar - y and gath - ered all a -
 3. O hol - y child of Beth - le - hem des - cend to us, we

3. O heil'-ges Kind von Beth - le - hem, dich be - ten wir nun

26

! A - bove thy deep and dream - less sleep, the si - lent stars go
 while mort - als sleep, the an - gels keep their watch of wond - ring
 cast out our sins and en - ter in be born to us to -

du nimmst uns al - le Sünd und Not, führst uns auf rech - ter

by. Yet in thy dark streets shin - eth the ev - er - last - ing
 love. O morn - ing stars, to - geth - er, pro - claim the hol - y
 day. We hear the christ - mas an - gels the great glad tid - ings

Bahn. Die Bot - schaft dei - ner En - gel ver - neh - men wir mit

light. The hopes and fears of all the years are
 birth and prais - es sing to God, the King, and
 tell: Oh, come to us, a - bide with us, our

Freud', Herr, komm zu uns und bleib bei uns in

met in thee to - night.
 peace to men on earth.
 Lord Em - ma - nu - el!

die - ser